

Disziplinarangelegenheiten

Ernennung von Mitgliedern des Disziplinarausschusses des Europäischen Patentamts

1. Die Präsidentin des Europäischen Patentamts hat die folgenden zwei Mitglieder des Instituts der beim Europäischen Patentamt zugelassenen Vertreter nach Artikel 9 der Vorschriften in Disziplinarangelegenheiten von zugelassenen Vertretern (ABl. EPA 1978, 91 ff.) erneut für einen Zeitraum von drei Jahren zu Mitgliedern des Disziplinarausschusses ernannt:

Herrn Bo Hammer Jensen mit Wirkung vom 1. März 2010

Herrn Walter Dabringhaus mit Wirkung vom 1. Mai 2010

2. Der Disziplinarausschuss besteht damit aus sechs rechtskundigen Mitgliedern des Europäischen Patentamts, nämlich Herrn Hans-Christian Haugg (Vorsitzender), den Herren Robert Cramer, Sten Harck, Christoph Matthies, Eskil Waage und Herman Zaaiman sowie vier Mitgliedern des Instituts der beim Europäischen Patentamt zugelassenen Vertreter nämlich den Herren James Boff, Walter Dabringhaus, Bo Hammer Jensen und Georges Leherte.

Disciplinary matters

Appointment of members of the Disciplinary Board of the European Patent Office

1. Under Article 9 of the Regulation on discipline for professional representatives (OJ EPO 1978, 91 ff), the President of the European Patent Office has reappointed to the Board, for a three-year term, the following members of the Institute of Professional Representatives:

Mr Bo Hammer Jensen with effect from 1 March 2010

Mr Walter Dabringhaus with effect from 1 May 2010

2. The Board thus comprises six legally qualified members of the European Patent Office, namely Messrs Christian Haugg (chairman), Robert Cramer, Sten Harck, Christoph Matthies, Eskil Waage and Herman Zaimann and four members of the Institute of Professional Representatives, namely Messrs James Boff, Walter Dabringhaus, Bo Hammer Jensen and Georges Leherte.

Affaires disciplinaires

Nomination de membres du Conseil de discipline de l'Office européen des brevets

1. En vertu de l'article 9 du règlement en matière de discipline des mandataires agréés (JO OEB 1978, 91 s.), la Présidente de l'Office européen des brevets a reconduit dans leur fonction de membre du Conseil de discipline, pour une période de trois ans, les membres de l'Institut des mandataires agréés dont les noms suivent :

M. Bo Hammer Jensen dont le mandat est renouvelé à compter du 1^{er} mars 2010

M. Walter Dabringhaus dont le mandat est renouvelé à compter du 1^{er} mai 2010.

2. Le Conseil de discipline compte donc six membres juristes de l'Office européen des brevets, à savoir MM. Hans-Christian Haugg (président), Robert Cramer, Sten Harck, Christoph Matthies, Eskil Waage et Herman Zaimann ainsi que quatre membres de l'Institut des mandataires agréés, à savoir MM. James Boff, Walter Dabringhaus, Bo Hammer Jensen et Georges Leherte.